

---

# **COMUNE DI ROSETO DEGLI ABRUZZI**

---

Il Comune di Roseto degli Abruzzi ha istituito l'imposta di Soggiorno.

L'imposta si applica sui pernottamenti dei turisti per un massimo di 10 pernottamenti consecutivi.

La misura dell'imposta per questa struttura è di Euro \_\_\_\_\_ a persona a notte.

Sono previste le seguenti esenzioni:

- \* **minori fino a 14 anni;**
- \* **pernottamenti in situazioni di emergenza;**
- \* **disabili con accompagnatore;**
- \* **forze dell'ordine, vigili del fuoco, protezione civili;**
- \* **autisti di gruppi turistici;**
- \* **cittadini stranieri richiedenti protezione.**

Si informano i clienti che per l'omesso, ritardato o parziale versamento dell'imposta di cui sopra, il Comune di Roseto degli Abruzzi provvederà al recupero della mancata imposta versata, maggiorata di sanzioni ed interessi, ai sensi della normativa vigente.

---

---

---

# **COMUNE DI ROSETO DEGLI**

## **ABRUZZI**

---

The Municipality of Roseto degli Abruzzi introduced the Tourist Tax.

The tax applies to overnight stays for tourists for a maximum of 10 consecutive nights.

The tax applicable for this accommodation facility is \_\_\_\_\_ euro per person per night.

The following exemptions apply:

- \* **minors up to 14 years;**
- \* **overnight stays in emergency situations;**
- \* **disabled with a companion;**
- \* **law enforcement, firefighters, civil protection;**
- \* **group drivers;**
- \* **foreign nationals requesting protection**

We wish to inform guests that in the event of failure to pay, late payment or partial payment of the tax mentioned above, the Municipality of Roseto degli Abruzzi will arrange to retrieve the tax not paid, in addition to any sanctions and interest applicable, in compliance with existing provisions.

---

# **COMUNE DI ROSETO DEGLI ABRUZZI**

---

La Commune de Roseto degli Abruzzi a institué la taxe de séjour.

Cet impôt s'applique sur les nuitées des touristes, pour un maximum de 10 nuits consécutives.

Le tarif de la taxe de séjour pour cet établissement est de \_\_\_\_\_ euros par personne et par nuitée.

Sont prévues les exonérations suivantes:

- \* **moins de 14 ans;**
- \* **nuitées dans des situations d'urgence;**
- \* **désactivé avec un compagnon;**
- \* **application de la loi, pompiers, protection civile;**
- \* **pilotes de groupe;**
- \* **ressortissants étrangers demandant une protection**

Nous informons la clientèle qu'en cas de non-paiement, de paiement partiel ou de retard de paiement de la taxe telle que précisée ci-dessus, la Commune de Roseto degli Abruzzi fera le nécessaire pour récupérer la taxe non versée, à laquelle s'ajouteront des intérêts et des sanctions, conformément à la réglementation en vigueur.

# ТУРИСТИЧЕСКИЙ НАЛОГ

С 1 апреля 2018 года Муниципалитет города Розето дельи Абруцци установил туристический налог.

Налогом облагаются туристы в размере \_\_\_\_\_ евро (восемьдесят центов) на человека в сутки максимум 10 ночей подряд.

Освобождаются от налога следующие категории:

- \* несовершеннолетние до 14 лет;
- \* инвалиды и один сопровождающий;
- \* правоохранительные органы, пожарные, служащие МЧС при исполнении служебных обязанностей;
- \* водители автобусов туристических групп;
- \* беженцы просящие политического убежища.

Клиенты информируются о том, что при полной или частичной неуплате налога, упомянутого выше, муниципалитет Розето дельи Абруцци может взыскать сумму неуплаченного налога плюс штрафные санкции и проценты в соответствии с действующим итальянским законодательством.